**EPSON** 

# 使用说明书

# 多媒体液晶投影机 EB-D290

请妥善保管此说明书。 请确保先阅读此产品的相关资料,再按照其中的要求安装 及使用此产品。 如通过查询此产品的相关资料和爱普生 (中国)有限公 司主页,仍无法解决问题,请您联系爱普生客户服务热线 (800-810-9977)解决。



### ■ 安全指示

文件内和投影机上都使用了符号,指出可能对用户或他人造成的伤害以及财产受损的风险,以便您能够安全、正确地使用投影机。 指示及其含义如下。请确保在阅读说明书之前正确理解这些指示。

▲ 警告	表示如果忽视此符号或不采取足够的措施,可能会导致死亡或重大人身伤害。
⚠ 小心	表示如果忽视此符号或不采取足够的措施,可能会导致人身伤害或财产损失。

## ■ 一般信息指示

注意	列示了如果不采取足够的措施可能引起投影机的损坏和人身伤害的内容。
	记述了方便用户使用的一些相关资讯。
	指明可以找到相关主题详细资讯的所在页。
••	表示该符号前有下划线的用语在用语解说中作了说明。请参阅"附录"中的"用语解说"部分。 🖝 第 61 页
步骤	表示操作方法和操作顺序。 请按照编号顺序进行所需的操作。
[(名称)]	指示遥控器或控制面板上按钮的名称。 实例: [Esc] 按钮
"(菜单名称)"	表示配置菜单选项。 实例: "图像"- "亮度"





投影机的功能	
各部件的名称和作用	F
前面 / 上面	5
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□	6
控制面板	7
遥控器	8
底面	9

# 有用功能

切换投影图像 (源搜索)	11
提高投影的功能	12
选择投影质量 (选择颜色模式)	
暂时隐藏图像和声音 (A/V 无声)	
暂停图像 (静止)	
改变长宽比	14
放大部分图像 (E 变焦)	
安全功能	17
管理用户 (密码保护)	
限制操作 (操作锁)	
防盗锁	

# 配置菜单

使用配置菜单	
功能一览表	
图像菜单	
信号菜单	24
设定菜单	25
扩展菜单	
信息菜单 (只适用于显示)	
重设菜单	29

# 故障排除

使用帮助	
解决问题	
读懂指示灯	
看了指示灯仍不明白时	

# 附录

安华方法	45
<u> </u>	40
/ ] / ] 清洁投影机表面	46
清洁镜头盖玻璃	
清洁空气过滤器和进风口	
更换消耗品。	
● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●	49
更换灯泡	
更换空气过滤器	
保存用户标识	
展幕尺寸和距离	58
//带八了16年间	50
<b>注按到小即以面</b>	
上按到7°印画优品	
迟购件州 <b>冶</b> 杙吅	
用语解况	61
ESC/VP21 命令	62
命令表	
电缆配线	
受支持的监视器显示一览表	63
规格	65
外形尺寸图	
索引	

# 投影机的功能



#### 高可靠性

#### ■ 具有高性能的空气过滤器

空气过滤器能最小限度地减少吸入到投影机中的灰尘量。

#### ■ 需更换过滤器时以消息和指示灯提示

在预设的时间,自动提醒您清洁或更换空气过滤器。

#### 易于使用

■ 单撑脚设计可让您无需进行困难的高度调节。
 您只要用一只手就能容易地进行高度调节。
 (●) 设定手册

#### 加强的安装功能

■ 使用密码保护限制和管理用户 通过设定密码,您可以限制谁可以使用该投影机。 ● 第 17 页

#### ■ 操作锁限制控制面板上的按钮操作

举办活动时、在学校或其他场合,您可以使用该功能防止有人未经 允许就更改投影机设定。 (**\*\*)** 第 19 页

#### ■ 安装有多个防盗装置

该投影机安装有下列安全装置。 🖝 第 20 页

- •防盗安全锁孔
- 安全电缆安装点

#### 易于操作

■ 直接开机 / 关机

在中央控制电源的地方 (例如会议室),可以将投影机设定为当投 影机连接的电源打开或关闭时自动开机和关机。



# 前面 / 上面



	名称	功能
6	镜头盖玻璃	
7	遥控接收器	接收遥控器信号。 🖝 <i>设定手册</i>
8	聚焦环	调节图像的焦点。进行调整时,您可能听到异 常声音,这是正常现象。 🖝 <i>设定手册</i>
9	变焦环	调节图像尺寸。进行调整时,您可能听到异常 声音,这是正常现象。
10	变焦 / 聚焦环盖	要调节聚焦环或变焦环,滑动滑钮来打开和关 闭盖子。
0	进风口 (空气过滤 器)	空气从此口进入以冷却投影机的内部。如果灰 尘聚集在此处,会引起投影机内部温度上升, 这会导致操作问题并缩短光学引擎的使用寿命。 定期清洁空气过滤器。 🖝 第46页,第54页

名称	功能
1 控制面板	☞ 第7页
2 灯泡盖	更换投影机内的灯泡时打开该盖。🖝 第 51 页
3 排气口	小心 请勿在排气口附近放置受热会翘曲或有其他影 响的物体,并且请勿在投影进行时,将脸或手 贴近排气口。
④ 前可调撑脚	当投影机被放置在如桌子的表面上时,请延长 并调节投影图像的位置。 <i>●<b> 设定手册</b></i>
5 撑脚调节杆	拉出撑脚杆,以便伸缩前撑脚。🖝 <b>设定手册</b>





	名称	功能
6	计算机 1 输入端口	用于来自计算机的视频信号和来自其他视频源 的 <u>分量视频</u>
	计算机 2 输入端口	用于来自计算机的视频信号和来自其他视频源 的 <u>分量视频</u>
7	音频左 / 右输入端 口	连接至投影来源设备的音频输出端口,输入音 频。
8	视频输入端口	用于来自视频源的 <u>复合视频</u> ┡ 信号。
9	S-Video 输入端口	用于来自视频源的 <u>S- 视频</u> ┡。

名称	功能
● 遥控接收器	接收遥控器信号。 🖝 <i>设定手册</i>
⑦ 防盗安全锁孔 (ů)	该防盗安全锁孔与 Kensington 公司生产的微型 存放保安系统兼容。☞ 第 20 页
3 电源插座	连接到电源线。 <i>● 设定手册</i>
显示器输出端口	将来自与计算机 1 输入端口相连的计算机的图 像信号输出到外部显示器。 这对于 <u>分量视频</u> ♪ 信号或输入到计算机 1 输入端口之外的任何其 它端口的信号不适用。 ☞ 第 59 页
<b>⑤</b> RS-232C 端口	当从计算机控制该投影机时,请使用 RS-232C 电缆将其连接到计算机。该端口用于控制目的, 通常情况下不要使用。 🖝 第 62 页



# 控制面板



名称	功能
❻ [Help] 按钮	显示并关闭帮助画面,该帮助画面向您说明怎 样处理发生的问题。 🖝 第 31 页
✓ [Esc] 按钮	按下该按钮结束当前正在使用的某项功能。 如果在显示配置菜单时按下该按钮,则转到前 一级菜单。 ☞ 第 22 页
⑧ [ᡎ] [ᡎ] 按钮	按此按钮调节音量。 如果在显示配置菜单或帮助画面时按下这些按 钮,则可选择菜单选项和设定值。 ☞ 第 22 页
9 [Menu] 按钮	显示和关闭配置菜单。 🖝 第 22 页

名称	功能	
❶ [Power] 按钮	打开或关闭投影机电源。 <i>● 设定手册</i>	
2 状态指示灯	指示灯的颜色和它们是否正在闪烁或点亮指示 本投影机的状态。 🖝 第 32 页	
❸ [Source Search] 按钮	切换到与投影机相连并正在发送图像的下一个 输入源。	
✔ [Enter] 按钮	如果在投影计算机信号图像时按下该按钮,则 自动调节跟踪、同步和位置,以便投影出最佳 图像。 如果在显示配置菜单或帮助画面时按下该按钮, 则接受并进入当前选择并转到下一级。 ☞ 第22页	
⑤ [爫] [△] 按钮	校正梯形失真。 如果在显示配置菜单或帮助画面时按下这些按 钮,则可选择菜单选项和设定值。 • <i>设定手册</i> ,第 22 页	



# 遥控器



	名称	功能
3	[Menu] 按钮	显示和关闭配置菜单。🖝 第 22 页
4	[Enter/Auto] 按钮	如果在投影计算机信号图像时按下该按钮,则 自动调节跟踪、同步和位置,以便投影出最佳 图像。● 第 24 页 如果在显示配置菜单或帮助画面时按下该按钮, 则接受并进入当前选择并转到下一级。 ● 第 22 页
5	[Color Mode] 按钮	每次按下该按钮,颜色模式就会改变。 第 12 页
6	[E-Zoom] 按钮 (+) (-)	(+) 在不改变投影尺寸的情况下放大图像。 (-) 缩小已使用 [+] 按钮放大的部分图像。 ☞ 第 16 页
7	[A/V Mute] 按钮	打开或关闭音频和视频。 🖝 第 13 页
8	[Freeze] 按钮	暂停或取消暂停图像。 🖝 第 13 页
9	[Aspect] 按钮	每次按下该按钮, <u>长宽比</u> ┡ 就会改变。 ☞ 第 14 页
10	数字按钮	输入密码时使用这些按钮。🖝 第 18 页
0	[Volume -] 按钮 [Volume +] 按钮	按 [Volume -] 降低音量,按 [Volume +] 提高音 量。 如果在显示配置菜单或帮助画面时按下这些按 钮,则可选择菜单选项和设定值。 ☞ 设定手册,第 22 页
(2)	[Esc] 按钮	按下该按钮结束当前正在使用的某项功能。如 果在显示配置菜单时按下该按钮,则转到前一 级。☞ 第22页
(3)	[Help] 按钮	显示并关闭帮助画面,该帮助画面向您说明怎 样处理发生的问题。 🖝 第 31 页



名称	功能	
[▲][▼] 按钮	如果在显示配置菜单或帮助画面时按下这些按 钮,则可选择菜单选项和设定值。☞ 第 22 页	
<b>じ</b> 遥控发光部	输出遥控器信号。 ☞ <b>设定手册</b>	

底面



名称	功能
悬吊支架固定点 (3点)	将投影机悬吊在天花板上时,请将选购的吊架 安装在这里。
③ 安全电缆安装点	当您想将投影机固定到固定物体上时,请将市 售的防盗线锁从此处穿过。🖝 第 20 页



# 有用功能

## 此章解释进行上演等的有用功能,以及安全功能。

切换投影图像 (源搜索)	11
提高投影的功能	12
•选择投影质量 (选择颜色模式)	12
• 暂时隐藏图像和声音 (A/V 无声)	13
• 暂停图像 (静止)	13
• 改变长宽比	14
切换方法	14
改变视频设备图像的长宽比	14
改变计算机图像的长宽比	15
• 放大部分图像 (E 变焦)	

安全功能	17
• 管理用户 (密码保护)	17
密码保护类型	
设定密码保护	
输入密码	
• 限制操作 (操作锁)	
• 防盗锁	
安装线锁	20

# 切换投影图像 (源搜索)



投影机自动检测从连接设备输入的信号,并且投影出从该设备输入的图像。您可以快速投影目标图像,因为投影机会跳过没有输入图像的输入 端口。





#### 步骤

当连接了视频设备时,请在开始该操作前开启重放。

使用遥控器

使用控制面板





当两件或多件设备连接时,按下 [Source Search] 按钮,直至 目标图像投影出来。

# 提高投影的功能



# 选择投影质量(选择颜色模式)

投影时,只需简单地选择与环境最相适应的设定,就能很容易地获得最佳的图像质量。图像亮度根据选择的模式而变化。

模式	应用
动态	此模式最适合于在明亮的房间内使用。这是最亮 的模式,同时会呈现阴影效果。
上演	此模式最适合于在明亮的房间内使用彩色资料进 行演示。
标准	最适合于在明亮的房间中观看各种标准质量的图 像。
剧院	最理想在黑暗的房间观看电影。此模式给图像带 来自然色调。
照片	<ul><li>(当输入计算机图像时)</li><li>最理想在光亮的房间投影静止画面,如相片。此</li><li>模式使图像生动,对比强烈。</li></ul>
运动	(输入分量视频、 S- 视频或复合视频图像时) 最理想在明亮的房间玩视频游戏。此模式使图像 生动,活灵活现。
<u>sRGB</u>	最理想投影符合 sRGB 颜色标准的图像。
黑板	即使在黑板 (绿板)上投影,这个设定会给图 像带来自然色调,好像在屏幕上投影一样。

步骤

遥控器



每次按下该按钮,颜色模式名称会显示在屏幕上,并且颜色模式会 改变。



如果颜色模式名称显示在屏幕上时按下该按钮,则切换到下一种颜色模式。



也可以从配置菜单中的"图像"菜单使用"颜色模式" 来设定颜色模式。 🖝 第23页



# 暂时隐藏图像和声音 (A/V 无声)

当您想把听从的注意力集中到您的讲话上时,或者如果您不想显示 详细资料时 (例如当您在从计算机演示的过程中切换文件时),可 以使用该功能。



步骤



每次按下该按钮,打开或关闭 A/V 无声。



# 暂停图像 (静止)

当屏幕上的运动图像被冻结,图像仍会继续投影,所以您可以一次 一帧地(像静止照片)投影运动图像。此外,如果事先启动了冻结 功能,则您也可以在不投影任何图像的情况下执行操作,例如从计 算机演示的过程中切换文件。







每次按下该按钮,冻结就会打开或关闭。

- •音频不会停止。
  - •即使屏幕被冻结,图像源仍会继续重放运动图像,所 以不可能从暂停的地方恢复投影。
    - •如果当显示配置菜单或帮助画面时按下[Freeze] 按钮, 则显示的菜单或帮助画面会被清除。
    - •使用E 变焦功能时,冻结功能仍起作用。





### 改变长宽比

当连接视频设备并投影以 16:9 宽屏格式用数字视频录制的图像或录制在 DVD 上的图像时,请改变<u>长宽比</u>, 当您要以全屏投影计算机 图像时,也需要改变长宽比。 切换方法和长宽比的类型如下所述。

#### 步骤



每次按下该按钮,外观名称会显示在屏幕上,并且外观改变。

如果外观名称显示在屏幕上时按下该按钮,则切换到下一种外观模式。



#### ■ 改变视频设备图像的长宽比



\* 当输入 720p/1080i 信号时,将显示为 16:9。

<sup>■</sup> 切换方法



## ■ 改变计算机图像的长宽比

当投影从 Computer1/2 输入端口输入的图像时,可按如下改变宽高比。

024 信号输入时
024 信号输入时
正常 4:3
24 信号输入时

☆ 当在投影计算机图像时图像的某些部分丢失或不能投影完整图像,请根据计算机屏幕尺寸在配置菜单中将 "分辨率" 设为 "宽 屏" 或 "正常"。 ☞ 第24 页

#### 提高投影的功能



# 放大部分图像 (E 变焦)

当您想放大图像,可以更详细地观看图像 (例如图表和表格)时, 该功能十分有用。



步骤

开启E变焦。



将该十字移动到您想放大的图像区域。 2

遥控器





放大。 3



每次按下该按钮,区域会被扩大。通过按住该按钮,您可以 快速扩大图像。 您可以按 [-] 按钮缩小放大了的图像。 按 [Esc] 按钮取消。



# 安全功能



该投影机具有下列加强的安全功能。

- 密码保护 您可以限制谁可以使用该投影机。
- 操作锁

您可以防止有人未经允许便更改投影机上的设定。

 防盗锁 该投影机安装有不同类型的防盗安全装置。

# 管理用户 (密码保护)

当启动密码保护功能时,即使投影机电源打开,不知道密码的人也 不能使用投影机。另外,不能更改打开投影机时显示的用户标识。 这可以作为防盗装置,因为即使投影机被盗,也不能使用。购买时, 密码保护功能未被启动。

#### ■ 密码保护类型

可以根据投影机的使用方式进行下面三种密码保护设定。

#### 1. "电源开启保护"

"电源开启保护"为"开"时,当投影机在最后一次输入密码然 后从所连接的电源上断开后,无论何时打开投影机,都必须输入 密码。如果没有输入正确的密码,投影不会开始。

- 2. "用户标识保护"
  - 当"用户标识保护"设定为"开"时,禁止进行下列设定更改。 • 捕获用户标识
  - •从配置菜单中的"显示"更改"显示背景"、"启动屏幕"和 "A/V 无声"的设定。

# ■ 设定密码保护

使用下列步骤设定密码保护。





**按住 [Freeze] 按钮约 5 秒钟。** 显示密码保护设置菜单。

#### 遥控器

Color Mode



Ŵ.	•如果已经启动了密码保护,您必须输入密码。 如果正确地输入了密码,则显示密码保护设置莱单。 ☞ "输入密码"第18页
	•当设定了密码时,请将密码保护不干胶标签贴在投影 机上的可见位置,作为进一步的防盗措施。

# 2 打开"电源开启保护"。

- (1) 选择"电源开启保护", 然后按下 [Enter] 按钮。
- (2) 选择"开", 然后按下 [Enter] 按钮。
- (3) 按下 [Esc] 按钮。



#### ■ 输入密码

当显示密码输入屏幕时,使用遥控器上的数字按钮输入密码。

步骤

#### 用数字按钮输入密码。

当输入正确的密码时,投影会开始。

#### 注意

- •如果连续三次输入不正确的密码,将显示"将锁定投影机。" 消息约五分钟,然后投影机会切换到待机模式。如果出现这种 情况,请从电气插座上拔下电源插头,然后重新插入并再次打 开投影机的电源。投影机再次显示密码输入屏幕,以便您可以 输入正确的密码。
- •如果忘记密码,请记下画面上显示的"请求代码: xxxx"号码,然后与Epson投影机联系清单中提供的最近地址联络。 • Epson 投影机联系清单
- •如果不断重复上述的操作和输入错误密码三十次,会显示下面 的消息,并且投影机将不再接受任何密码输入。"将锁定投影 机。按说明文件所述的方法与Epson联系。"●Epson投影机 联系清单

## 打开"网络保护"。

- (1) 选择"网络保护",然后按下 [Enter] 按钮。
- (2) 选择"开", 然后按下 [Enter] 按钮。
- (3) 按下 [Esc] 按钮。

## ) 设定密码。

- (1) 选择"密码", 然后按下 [Enter] 按钮。
- (2) 当显示"是否更改密码?"消息时,请选择"是",然后 按下 [Enter] 按钮。密码的默认设定为"0000"。将此更 改为您想要的密码。如果选择"否",则再次显示步骤1 的屏幕。
- (3) 用数字按钮输入4位数的数字。输入的数字以"\*\*\*\*" 显示。当您输入第四位数字时,显示确认屏幕。



(4) 重新输入密码。

显示"密码被接受。"消息。 如果输入的密码不正确,会显示一条消息提醒您重新输入 密码。



## 限制操作 (操作锁)

执行下列操作之一来锁定控制面板上的操作按钮。

• 完全锁闭

锁定控制面板上的所有按钮。您不能从控制面板上执行任何操作, 包括打开或关闭电源。

•操作锁闭 锁定控制面板上除 [Power] 按钮之外的所有按钮。

在举办活动或展示中当您想停用所有按钮而只投影,或者在学校里 当您想限制按钮操作时,该项功能很有用。仍可使用遥控器操作投 影机。





使用遥控器

使用控制面板







([Esc]:返回 [◆]:选择 [Enter]:回车 [Menu]:退出 )

检查您可以使用的按钮,和在菜单下面指示栏上按钮进行的 操作。

□完全锁闭
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●<

您可以通过下列两种方法之一解除控制面板锁定。

•使用遥控器从配置莱单中的"设定"-"操作锁"选择

•当您按住控制面板上的[Enter] 按钮约7 秒钟时, 会显

( 返回

[Menu]: 退出

"完全锁闭"或"操作锁闭"。

【操作锁】

[Esc]:返回 [◆]:选择 [Enter]:设定

当显示确认消息时,选择"是"。

根据您选择的设定锁定控制面板按钮。

示一条消息,然后锁定会被解除。

选择

"关"。

3



### 防盗锁

因为投影机通常安装在天花板吊架上,并且放置在无人照管的房间 内,因此可能有人会尝试拿走投影机,所以投影机包含下列安全装 置。

•防盗安全锁孔

该防盗安全锁孔与 Kensington 公司生产的微型存放保安系统兼容。 您可以在 Kensington 公司的主页上找到有关微型存放保安系统的详 细资料 http://www.kensington.com/。

·安全电缆安装点

可将市售的防盗线锁穿过安装点,从而将投影机固定到桌子或柱子 上。

#### ■ 安装线锁

将防盗线锁穿过安装点。 有关锁定说明,请参阅线锁附带的文件。







### 此章解释如何使用配置菜单和其功能。

功能一览表	23
• 图像菜单	.23
• 信号菜单	.24
• 设定菜单	.25
• 扩展菜单	.26
• 信息菜单 (只适用于显示)	. 28
• 重设菜单	. 29

# 使用配置菜单









# 图像菜单

可设定的菜单项根据当前正被投影的图像信号而不同,如下列屏幕截图所示。为每个图像信号存储设定细节。

计算机图像



#### <u>分量视频</u> <sup>▶</sup>/ 复合视频 <sup>▶</sup>/S- 视频 <sup>▶</sup>



子菜单	功能
颜色模式	您可以选择图像的质素以配合您的环境。 🖝 第12页
亮度	您可以调节图像的亮度。
<u>对比度</u> ▶	您可以调节图像的明暗差。
饱和度	您可以调节图像的饱和度。
色调	(如果您使用复合视频 /S- 视频,则只有当输入 NTSC 信号时才能进行调节。) 您可以调节图像的色调。
清晰度	您可以调节图像的清晰度。
色温	您可调节图像的整体色调。当选择"高"时,图像带有蓝色调,当选择"低"时,图像带有红色调。 (如果选择" <u>sRGB</u> ▶"作为"图像"菜单中的"颜色模式"设定,则不能选择该项。)
颜色调节	<b>红、绿、蓝</b> :您可以分别调节每种颜色的饱和度。 (如果选择 " <u>sRGB</u> ▶"作为 "图像"菜单中的 "颜色模式"设定,则不能选择该项。)
重设	您可以将 "图像"菜单中的所有调节值返回到它们的缺省设定。要将所有菜单项返回到它们的缺省设定,请参阅 🖝 第 29 页



# 信号菜单

可设定的菜单项根据当前正被投影的图像信号而不同,如下列屏幕截图所示。为每个图像信号存储设定细节。

扩展

网络

信息 重设

[【◆]:选择 [Enter]:回车

#### 计算机图像





外观 重设 返回

[Menu]:退出

关 自动 自动 **4:3** 



图像		D		返回
信号			关	
设定	外別	₩185 0 1	4:3	
扩展		z		_
网络				
信息				
重设				
	[Enter] .E	1 7		[Manu]. Elli

子菜单	功能
自动设置	当输入信号改变时,您可以选择图像是 (开)否 (关)自动调节到最佳状态。🖝 第 40 页
分辨率	当设为 "自动"时,将自动识别输入信号的分辨率。设为 "自动"时,如果有部分投影图像丢失,请根据计算机屏幕的尺寸,对宽 屏幕设定 "宽屏",或对 4:3 或 5:4 屏幕设定 "正常"。
<u>跟踪</u> ▶	图像上出现垂直条纹时,您可以调节计算机图像。 🖝 第 40 页
<u>同步</u> ▶	图像上出现闪烁、模糊不清或干扰时,您可以调节计算机图像。 🖝 第 40 页
位置	当部分图像不见时,您可以上下左右调节显示位置,以便投影出全部图像。
<u>逐行</u> 》	<ul> <li>(只有正在输入 480i/576i 信号时才能调节分量视频)</li> <li>关: IP 变换套用在屏幕的每个栏目上。最适用于查看含有大量活动的图像。</li> <li>开: <u>隔行</u><sup>▶</sup>(i) 信号将转换成<u>逐行</u><sup>▶</sup>(p) 信号。最适用于查看静止图像。</li> </ul>
计算机 1 输入	您可以选择来自计算机 1 输入端口或计算机 2 输入端口的输入信号。 如果设定为 "自动",则根据所连接的设备自动设定输入信号。
计算机 2 输入	如果设定为 "自动"时颜色显示不正确,则根据所连接的设备选择适当的信号。
视频信号	如果设定为 "自动",则自动识别视频信号。如果当设定为 "自动"时图像上出现干扰或发生故障 (例如投影不出图像),则根据 连接的设备选择适当的信号。
外观	您可以为投影图像设定 <u>长宽比</u> ♥。
重设	您可以将 "信号"菜单上的所有调整值恢复至它们的缺省设置,但 "计算机 1 输入"和 "计算机 2 输入"除外。 要将所有菜单项返回到它们的缺省设定,请参阅 🖝 第 29 页



# 设定菜单



子菜单	功能
梯形校正	您可以校正图像中的垂直梯形失真。 🖝 <i>设定手册</i>
操作锁	您可以使用该功能限制投影机控制面板的操作。 🖝 第 19 页
亮度控制	您可以将灯泡的亮度设为两种设定中的一种。 如果投影的图像太亮,例如在黑暗的室内或在小屏幕上投影时,选择"低"。当选择"低"时,消耗的电量和灯泡运行的寿命会发 生如下改变,投影过程中风扇旋转的噪音会降低。耗电量:减少约 50 W,灯泡寿命:延长约 1.2 倍
立 <u>旱</u> 日里	您可以调节音量。
遥控接收器	您可以从遥控器限制操作信号的接收。 当您想通过遥控器禁止操作时,或者如果遥控接收器太接近荧光,您可以进行设定来停用不想使用或遭遇干扰的遥控接收器。
测试图样	当设定了投影机时,显示测试图样,以便您可以在不连接其他设备的情况下调节投影。显示测试图样时,您可以执行变焦调节、焦距 调节和梯形校正。 要取消测试图样,请按下遥控器或控制面板上的 [Esc] 按钮。
重设	您可以将 "设定"菜单中的所有调节值返回到它们的缺省设定。 要将所有菜单项返回到它们的缺省设定,请参阅 🖝 第 29 页



# 扩展菜单



子菜单	功能
显示	您可以进行与投影机显示有关的设定。
	<b>消息</b> :您可以设定更改输入源时是 (开)否 (关)显示源名称,更改颜色模式时是 (开)否 (关)显示颜色模式名称,不输入图像
	信号时是 (开)否 (关)显示消息等。
	<b>显示背景</b> <sup>*1</sup> :您可以将不输入图像信号时的屏幕状态设定为 "黑"、"蓝"或 "标识"。
	<b>启动屏幕</b> <sup>*1</sup> :您可以设定是 (开)否 (关)显示启动屏幕 (开启投影机时投影的图像)。
	A/V 无声 <sup>*1</sup> :您可以将 A/V 无声中显示的屏幕设定为 "黑"、"蓝"或 "标识"。
用户标识	您可以改变显示为背景及 A/V 无声时显示的用户标识。🖝 第 56 页
投影	您可以根据投影机的安装方式选择下列设定之一。 🖝 第 45 页
	"前""前 / 天花板""后""后 / 天花板"
	您可以通过按住遥控器上的 [A/V Mute] 按钮约五秒钟来如下更改设定。
	"前" ↔ "前 / 天花板"
	"后" ↔ "后 / 天花板"
*1 当在 "密码保护	·" 中将 "用户标识保护"设定为 "开"时,不能更改有关用户标识的设定。您可以将 "用户标识保护"设定为 "关"之后进行更

改。🖝 第 17 页



子莁单	功能
操作	<b>直接开机:</b> 您可以设定是启用(开)还是停用(关)直接开机。 如果设定为"开"并将投影机电源线连接到电气插座上,则请注意,突然的电涌会使投影机自动打开。 <b>睡眠模式:</b> 设定为"开"时,如果不输入图像信号且不执行操作,将自动关闭电源。 <b>睡眠模式时间:</b> 当睡眠模式设定为"开"时,您可以设定投影机等待多长时间(从1到30分钟)之后关闭电源。 高海拔模式:在海拔1500m以上使用投影机时将此项设定为"开"。
待机模式	当该项设定为 "网络 On"时,您可以在投影机处于待机模式时使用网络监视和控制功能。 您可以使用 "EMP Monitor"应用软件 <sup>*1</sup> ,来通过网络监控投影机的状态。
空气过滤器设定	<b>清洁通知</b> :设为"开"时,如果过滤器被灰尘或脏物堵塞,将显示消息。 <b>清潔通知計時:</b> 如果清洁通知设为"开",您可设置信息显示定时。您可从五个等级选择定时:等级1(最早)至等级5(最迟)。
语言	您可以设定消息显示的语言。
重设	您可以将 "扩展"菜单中的 "显示 <sup>*2</sup> "和 "操作 <sup>*3</sup> "返回到缺省设定。 要将所有菜单项返回到它们的缺省设定,请参阅 🖝 第 29 页

\*1 从 <u>http://www.epson.com</u> 下载 EMP Monitor。使用 EMP Monitor 需要市售串行 IP 转换适配器和连接电缆。

\*2 当在 "密码保护"中将 "用户标识保护"设定为 "开"时,不能更改有关用户标识的设定。您可以将 "用户标识保护"设定为 "关"之后进行更 改。 第 17 页

\*3 除了"高海拔模式"之外。



# 信息菜单 (只适用于显示)

让您检视正在投影图像信号的状态和投影机的状态。显示的菜单项根据当前正被投影的图像信号而不同,如下列屏幕截图所示。

计算机图像 / <u>分量视频</u> ▶



图像		
信号	灯时 高亮度 (広言音	0 H
设定	低 完度 空气过滤器 使田时间	0 11
扩展	源 初新信号	计算机 <b>1</b> 白动 ()
信息		
重设		
[●]:选择		[Menu]:退出

复合视频 ʰ/S- 视频 ⋫

子菜单	功能		
灯时	您可以显示累积的灯泡工作时间*。		
	当到达灯泡的寿命警告时间时,会以黄色显示相关文字。		
空气过滤器使用时间	您可以显示空气过滤器的累计工作时间。		
源	您可以显示当前正在投影的连接设备的输入端口名称。		
输入信号	您可以根据 "源"显示在 "信号"菜单中设置的 "计算机 1"或 "计算机 2"的内容。		
分辨率	您可以显示输入分辨率。		
视频信号	您可以显示"信号"菜单中设定的"视频信号"的内容。		
<u>刷新率</u> ▶	您可以显示刷新率。		
<u>同步</u> ⋫信息	您可以显示图像信号信息。		
	如果要求维修,则可能需要该信息。		
状态	这是与投影机上发生的问题有关的信息。		
	如果要求维修,则可能需要该信息。		

\* 第一个 10 小时,累积使用时间显示为 "0H"。10 小时或更长时间之后,每过一小时便增加一小时。



# 重设菜单



子菜单	功能
全部重设	您可以将全部菜单的所有项目返回到缺省设定。
	下列项目不重设到缺省设定:"计算机1输入"、"计算机2输入"、"用户标识"、"灯时"和"语言"。
复位空气过滤器时间	您可以清除累积的空气过滤器时间,将该值恢复到 "0H"。当您清洁或更换空气过滤器时,请重设此值。
灯时重设	您可以清除累积的灯时使用时间,并将它返回到 "OH"。当更换灯泡时,请重设。



# 故障排除

下面就如何识别一些故障及出了故障如何排除进行说明。

使用帮助	
解决问题	
• 读懂指示灯	32
① 电源指示灯发出红光	
☆ ↓ 指示灯点亮或闪烁橙光	
▮指示灯绿色闪烁	
•看了指示灯仍不明白时	37
与图像有关的问题	
投影开始时的问题	
其他问题	

# 使用帮助







# 使用遥控器



#### 使用控制面板







[Help]:退出





使用控制面板



# 确认选择。





#### 问题和纠正方法如下面的屏幕中所示。 按 [Help] 按钮退出帮助。





# 解决问题



如果您对投影机有疑问,先检查投影机的指示灯,并参阅下面的"读懂指示灯"。 如果指示灯不能清楚地指明是什么问题,请参阅"看了指示灯仍不明白时"。 🖝 第 37 页

# 读懂指示灯

本投影机提供下面三种指示灯,它们能提醒您投影机的操作状态。



请参考下表,理解指示灯的含义及如何纠正指示灯指示的问题。 如果所有的指示灯都不亮,请检查电源线的连接是否正确,电源供电是否正常。 有时,当电源线拔出时, ①指示灯点亮一小段时间,这不是故障。



■ ① 电源指示灯发出红光 回问题

● : 点亮 🔆 : 闪烁: ○ : 熄灭

	冰凶	了。""你们,你们就是你们的你们,你们就是你们的你们,你们就是你们的你们。""你们,你们就是你们的你们。""你们,你们就是你们,你们就是你们。""你们,你们就是你
<ul> <li>● 红色</li> <li>○ ● 红色</li> <li>○ ● 红色</li> <li>■ ● 红色</li> </ul>	内部错误	停止使用投影机,从电源插座拔下电源线,并联络本地经销商或 Epson 投影机联系清单中所提供的最近地址。 ● Epson 投影机联系清单
<ul> <li>● 红色</li> <li>○</li> <li>● 红色</li> <li>● ● 红色</li> </ul>	风扇错误 感应器错误	停止使用投影机,从电源插座拔下电源线,并联络本地经销商或 Epson 投影机联系清单中所提供的最近地址。 (● Epson 投影机联系清单
<ul> <li>● 红色</li> <li>○</li> <li>○</li> <li>↓ ● 红色</li> </ul>	高温错误 (过热)	灯泡自动熄灭并停止投影。等待约5分钟。约5分钟后投影机会切换到待机模式,所以请检查下列两点。 • 请检查空气过滤器和排气口是否清洁,投影机是否离开墙壁放置。 • 如果空气过滤器堵塞,请清洁或更换。



● : 点亮 🔆 : 闪烁: ○ : 熄灭

状态	原因	纠正方法或状态
<ul> <li>● 红色</li> <li>○ ● 红色</li> </ul>	灯泡错误 灯泡故障 灯泡盖打开	<b>请检查下列两点。</b> • 拿出灯泡并检查是否碎裂。 ☞ 第 51 页 • 清洁空气过滤器。 ☞ 第 46 页
		<b>如果没有破碎</b> - 请重新安装灯泡并打开电源。 如果错误继续 - 请用新灯泡更换并打开电源。 如果错误继续 - 停止使用投影机,从电源插座拔下电源线,并联络本地经销商或 <i>Epson 投影机联系清单</i> 中所 提供的最近地址。☞ <i>Epson 投影机联系清单</i>
		<b>如果破碎了</b> - 请用新灯泡更换,或者与当地经销商联系,获取更多建议。如果您自己更换灯泡,请小心避免接触 玻璃碎片 (在继续投影之前,您必须更换灯泡)。
		检查灯泡盖和灯泡是否安装牢固。
		当在 1500 m 或更高的地方使用投影机时,请将 "高海拔模式"设定为 "开"。 🖝 第 27 页
🕛 🛑 红色	空气流动异常	过滤器被灰尘或脏物堵塞。清洁或更换空气过滤器。🖝 第 46 页 , 第 54 页
$\mathfrak{K} \bigcirc$		
4 🔍 红色		



※ ↓ 指示灯点亮或闪烁橙光 警告

●: 点亮 🔆 : 闪烁 ○ : 熄灭 ○ : 根据投影机状态而变化

状态	原因	纠正方法或状态
<b>○-美</b> - 红色 -次- ○ ↓-→- 概在	高温警告	<ul> <li>(这不是问题。但是,如果温度再次上升得太高,则投影会自动停止。)</li> <li>•请检查空气过滤器和排气口是否清洁,投影机是否离开墙壁放置。</li> <li>•如果空气过滤器堵塞,请清洁或更换。● 第46页,第54页</li> </ul>
●││││││││││││││		
<ul> <li>●</li> <li>●<td>更换灯泡</td><td>请用新灯泡更换。</td></li></ul>	更换灯泡	请用新灯泡更换。
<ul> <li>●</li> <li>○</li> <li>○</li> <li>↓</li> <li>●</li> <li>橙色</li> </ul>	无空气过滤器	检查空气过滤器是否安装牢固。 ● 第 54 页

· •如果即使所有指示灯都显示正常,投影机也不正常工作,请参考"看了指示灯仍不明白时"(☞ 第37页)。 •如果指示灯显示的状态在表格中没有说明,请联络本地经销商或 Epson 投影机联系清单中所提供的最近地址。 ☞Epson 投影机联 系清单



📕 🛯 指示灯绿色闪烁 👘 提示

● : 点亮 🔆 : 闪烁 ○ : 熄灭 ○ : 根据投影机状态而变化

状态	原因	纠正方法或状态
ጥ 〇	空气过滤器清洁通 知	指示已到了清洁或更换空气过滤器的设定时间。(这不是故障现象。) 清洁或更换空气过滤器。 🖝 第 46 页, 第 54 页
X O		
▋-॑┿- 绿色		



# 看了指示灯仍不明白时

如果出现以下任何一项问题而看了指示灯仍不明白时,请参阅有关解决该项问题的页。



整幅图像偏紫或偏绿,图像是黑白的,颜色暗淡,等等。 (计算机监视器和 LCD 显示屏有不同的颜色再现特性,因此投影 机投影的颜色和监视器上所显示的颜色可能不完全一致,但这并不 表示有问题。)

■ 图像灰暗 🖝 第 41 页

■ 外部监视器上什么也不显示 🖝 第41页

投影开始时的问题

📕 电源打不开 🖝 第 42 页

#### 其他问题

■ 无音频或音频太低 🖝 第42页

■遥控器不起作用 🖝 第43页



# ■ 与图像有关的问题

#### ■ 不显示图像

检查	纠正方法
您按下 [Power] 按钮了吗?	请按下 [Power] 按钮打开电源。
指示灯都不亮吗?	电源线的连接不正确,或电源没有正常供电。
	正确连接投影机的电源线。 🖝 设定手册
	请检查您的电气插座或电源是否工作正常。
启动 A/V 无声模式了吗?	请按下遥控器上的 [A/V Mute] 按钮来取消 A/V 无声。 🖝 第 13 页
配置菜单设定正确吗?	重设所有设定。 🖝 "重设"- "全部重设" <mark>第</mark> 29 页
投影的图像是全黑的吗?	某些输入图像 (如屏幕保护)可能全黑。
仅在投影计算机图像时	
图像信号格式设定正确吗?	根据连接设备的信号更改设定。 🖝 "信号" - "视频信号" 第 24 页
仅在投影视频源图像时	

#### ■ 不显示运动图像

检查	纠正方法
计算机的图像信号输出到 LCD 和监视器了吗?	只更改外部输出的图像信号。 🖝 检查您的计算机的文件。
仅在投影便携式计算机或 具有内置 LCD 屏幕的计算机的图像时	

#### ■ 投影自动停止

检查	纠正方法
"睡眠模式"被设定为"开"了吗?	请按下 [Power] 按钮打开电源。如果您不想使用 "睡眠模式",请将设定更改为"关"。 ☞ "扩展"- "操作"- "睡眠模式"第 27 页
安装空气过滤器了吗?	未安装空气过滤器就使用投影机时,将显示此消息。然后再过一分钟,将自动关闭电源。 请安装空气过滤器,然后开启投影机。



#### ■显示"不支持。"消息

检查	纠正方法
图像信号格式设定正确吗?	根据连接设备的信号更改设定。 🖝 "信号" - "视频信号" 第 24 页
仅在投影视频源图像时	
图像信号的分辨率和刷新率与模式相符吗? 仅在投影计算机图像时	请参考计算机的文件,了解怎样更改从计算机输出的图像信号的分辨率和刷新率。 ☞ "规格"第65页

#### ■显示"无信号。"消息

检查	纠正方法
电缆连接正确吗?	检查投影所需的所有电缆是否已牢固连接。 🖝 设定手册
选择正确的输入端口了吗?	通过按下遥控器或控制面板上的 [Source Search] 按钮来更改图像。 🖝 第11页
计算机或视频源的电源已打开了吗?	打开设备的电源。
图像信号被输出到投影机了吗?	如果图像信号只向计算机的 LCD 监视器或附属的监视器输出,则需将输出改为向外部目的地及计
仅在投影便携式计算机或 具有内置 LCD 屏幕的计算机的图像时	算机本身的监视器输出。对于某些计算机型号,当向外输出图像信号时,它们不再显示在 LCD 监视器或辅助监视器上。

#### ■ 图像模糊或在焦距之外

检查	纠正方法
正确调节了焦距了吗?	请旋转聚焦环以调节焦距。
投影距离在最佳范围内吗?	投影距离是否超出建议的范围? 请安装在建议的范围内。 ● 第 58 页
梯形失真调节值太大了吗?	降低投影角度以减小梯形校正量。 🖝 设定手册
镜头上结露了吗?	如果投影机突然从冷的环境带入暖的环境,或环境温度突然转变,可能会在镜头表面形成结露,使 图像模糊。在使用投影机前,请将它放置在室内约 1 小时。如果镜头结露,关闭投影机并等待结露 消失。



#### ■ 图像中出现干扰或扭曲

检查	纠正方法
图像信号格式设定正确吗?	根据连接设备的信号更改设定。 🖝 "信号" - "视频信号" 🛱 24 页
仅在投影视频源图像时	
电缆连接正确吗?	检查投影所需的所有电缆是否已牢固连接。 🖝 <i>设定手册</i>
使用加长电缆了吗?	如果使用加长电缆,电气干扰可能会影响这些信号。使用投影机随附的电缆来检查您正使用的电缆
	是否可能引起问题。
选择正确的分辨率了吗?	设定计算机,使输出的信号与本投影机兼容。
仅在投影计算机图像时	☞ "规格"第65页 ● 计算机文件
正确地调节" <u>同步</u> ▶"和" <u>跟踪</u> ▶"设定了吗?	请按下遥控器上的 [Auto] 按钮或者控制面板上的 [Enter] 按钮来执行自动调节。如果使用自动调节
仅在投影计算机图像时	后图像仍未调节正确,您可以从配置菜单中的"同步"和"跟踪"进行调节。
	☞ " 信号" - " 跟踪" 、" 同步" 第 24 页

### ■ 图像被截 (变大)或者变小,或者外观不合适

检查	纠正方法
投影出宽屏面计算机图像了吗?	请按下遥控器上的 [Aspect] 按钮依照 "一般"、"4:3" 和 "16:9" 的顺序更改外观模式。根据分辨
仅在投影计算机图像时	举更 <b>以外</b> 观模式。 
图像仍被 E 变焦功能放大了吗?	按下遥控器上的 [Esc] 按钮取消 E 变焦。🖝 第 16 页
正确调节"位置"了吗?	请按下遥控器上的 [Auto] 按钮或者控制面板上的 [Enter] 按钮来执行投影的计算机图像的自动调 节。如果使用自动调节后图像仍未调节正确,您可以从配置菜单中使用 "位置"功能进行调节。 除了计算机图像信号,您可以通过在配置菜单中调节 "位置",从而在投影的同时调节其他信号。 ☞ "信号"- "位置" 第 24 页
将计算机设定为双屏幕显示了吗?	如果在计算机控制面板的"显示属性"中启用了双屏幕显示,则投影机只投影计算机屏幕上的约
仅在投影计算机图像时	<ul> <li>一半图像。要显示计算机屏幕上的整幅图像,请关闭双屏幕显示设定。</li> <li>              ・计算机视频驱动程序文件      </li> </ul>
选择正确的分辨率了吗?	设定计算机,使输出的信号与本投影机兼容。
仅在投影计算机图像时	● "规格"第 65 页 ● 计算机文件



#### ■ 图像颜色不正确

检查	纠正方法
输入信号设定与所连接设备的信号匹配吗?	请根据连接设备的信号更改下列设定。
	当从连接 Computer1/2 输入端口的设备投影图像时,
	请参阅 ☞ "信号" - "计算机 1/2 输入" 第 24 页
	请参阅 ☞ "信号"- "视频信号"第 24 页
正确地调节图像亮度了吗?	在配置菜单中调节 "亮度"设定。 🖝 "图像"- "亮度"第 23 页
电缆连接正确吗?	│检查投影所需的所有电缆是否已牢固连接。 🖝 <i>设定手册</i>
正确调节" <u>对比度</u> ▶"设定了吗?	在配置菜单中调节 "对比度"设定。 🖝 "图像" - "对比度" 第 23 页
正确调节颜色了吗?	在配置菜单中调节 "颜色调节"设定。 🖝 "图像" - "颜色调节" 第 23 页
正确地调节颜色深浅和色调了吗?	在配置菜单中调节"颜色深浅"和"色调"设定。
仅在投影视频源图像时	☞ "图像"- "颜色深浅"、"色调"第 23 页 

#### ■ 图像灰暗

检查	纠正方法
正确地调节图像亮度了吗?	在配置菜单中调节 "亮度"和 "亮度控制"设定。 ☞ "图像"- "亮度"第23页 ☞ "设定"- "亮度控制"第25页
正确调节" <u>对比度</u> ▶"设定了吗?	在配置菜单中调节"对比度"设定。 ☞ "图像"- "对比度"第 23 页
应该更换灯泡了吗?	当灯泡快到更换期时,图像会变暗,且颜色质量变差。当发生这种情况时,请用新灯泡更换。 第 50 页

#### ■ 外部监视器上什么也不显示

检查	纠正方法
是否从 Computer1 输入端口以外的端口投影图像?	可在外部监视器上显示的图像仅有从 Computer1 输入端口输入的计算机图像。 🖝 第 59 页



# ■ 投影开始时的问题

#### ■ 电源打不开

检查	纠正方法
您按下 [Power] 按钮了吗?	请按下 [Power] 按钮打开电源。
指示灯都不亮吗?	电源线的连接不正确,或电源没有正常供电。
	│正确连接投影机的电源线。 🖝 <i>设定手册</i>
	请检查您的电气插座或电源是否工作正常。
触摸电源线时指示灯是否一亮一灭?	可能是电源线接触不良,或电源线有故障。重新插好电源线。如果不能解决问题,请停止使用投影
	机,从电源插座拔下电源线,并联络本地经销商或 Epson 投影机联系清单中所提供的最近地址。
	■Epson 投影机联系清单
将操作锁设定为"完全锁闭"了吗?	当您按住控制面板上的 [Enter] 按钮约 7 秒钟时,会显示一条消息,然后锁定会被解除。
	● 第 19 页
选择遥控接收器的正确设定了吗?	在配置菜单中选取"遥控接收器"。 🖝 "设定"- "遥控接收器" 第 25 页
直接关机之后立即将电源线插回去了吗,或者关闭断路	在 "直接开机"设定为 "开"的时候执行左边的操作时,不能重新打开电源。请按下 [Power] 按
器了吗?	钮重新打开电源。

# ■ 其他问题

### ■ 无音频或音频太低

检查	纠正方法
音频源的连接正确吗?	检查电缆是否连接到音频端口。
音量已调到最小设定了吗?	调节声音以便可以听到声音。 🖝 <i>设定手册</i>
启动 A/V 无声模式了吗?	请按下遥控器上的 [A/V Mute] 按钮来取消 A/V 无声。 ☞ 第 13 页
音频电缆的规格是"无电阻"吗?	当使用市售的音频电缆时,请确保上面标有 "无电阻"。



#### ■ 遥控器不起作用

检查	纠正方法
操作遥控器时,遥控发光部指向投影机上的遥控接收器	将遥控器指向遥控接收器。
吗?	遥控器的操作角度水平方向约 30°, 垂直方向约 15°。
	● 设定手册
遥控器离投影机太远吗?	遥控器的操作范围大约6m。 🖝 <i>设定手册</i>
遥控接收器受到直射阳光或萤光灯强光的照射吗?	将投影机安装在遥控接收器不会被强光照射的地方。从配置菜单中的"遥控接收器",设定要禁用
	的前 / 后遥控接收器为 " 关" 。 🖝 " 设定" - " 遥控接收器" 第 25 页
选择遥控接收器的正确设定了吗?	在配置菜单中选取 "遥控接收器"。 🖝 "设定" - "遥控接收器" 第 25 页
电池没电或者正确插入电池了吗?	请确保正确装入了电池,或者如果必要,请用新电池更换。🖝 第 49 页
按住遥控器按钮超过 30 秒了吗?	如果按住遥控器上的任何按钮超过 30 秒钟,遥控器就会停止发送信号 (遥控器的睡眠模式)。释
	放按钮时,将恢复正常的遥控操作。这能防止电池电力意外耗尽,因为当遥控器存放在袋中或有物
	体置于其上时,会运行睡眠模式。





本章就维护操作资讯加以说明以确保投影机能长时间保持最佳性能。

安装方法	
清洁	
<ul> <li>• 清洁投影机表面</li> </ul>	
• 清洁镜头盖玻璃	
• 清洁空气过滤器和进风口	
更换消耗品	49
• 更换遥控器电池	49
• 更换灯泡	
灯泡更换期	
怎样更换灯泡	5 <sup>-</sup>
重设灯泡工作时间	53
• 更换空气过滤器	54
空气过滤器的更换期	
怎样更换空气过滤器	54
复位空气过滤器时间	55
保存用户标识	
屏幕尺寸和距离	
治 立 立 立 之 之 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	E(
• 连接到外部监视器	59

60
60
61
62
63
64
64
65
66
67

安装方法









投影机沾染污物或图像的显示效果变坏时,请进行清洁。

#### 清洁投影机表面

用软布轻轻擦拭来清洁投影机的表面。

如果投影机特别脏,请将软布用含有少量中性洗涤剂的水浸湿,拧 干后擦拭投影机的表面。

#### 注意

请勿使用如蜡、酒精或稀释剂等挥发性物质清洁投影机的表 面。外壳质量可能改变或变色。

#### 清洁镜头盖玻璃

使用市售的清洁玻璃布,轻轻擦拭镜头盖玻璃。

注意

*请勿用硬质材料擦镜头盖玻璃或使其受到冲击,否则很容易损 坏。* 

## 清洁空气过滤器和进风口

当显示下列消息时,请清洁空气过滤器和进风口。

- 投影机过热。不要在通风孔处放置任何东西。经常清理或更换空气 过滤网。
- •需要清洁空气过滤器。清洁或更换空气滤网。
- "怎样更换空气过滤器" 第 54 页

# ▲小心

*在开始进行任何维护之前,务必从电源插座拔下投影机电线。* 否则有触电危险。

#### 注意

- •如果灰尘聚集在空气过滤器上,会引起投影机内部温度上升, 这会导致操作问题并缩短光学引擎的使用寿命。当显示该消息 时,请立即清洁空气过滤器。
- •空气过滤器不可拿来清洗。请勿使用任何洗涤剂或溶液。
- •要清洁过滤器,请使用软性长毛刷轻轻除掉脏物。如果用力过 大,将使灰尘进入空气过滤器,导致无法清除。







将空气过滤器前部向下,然后在桌上快速扣打四五下,

将过滤器转过来,重复此过程,以除掉另一侧的灰尘。



# 注意 用。

请勿对过滤器用力过度,否则可能变形或损坏,导致不能使



# 卸下空气过滤器。

捏住空气过滤器中央的标签片,然后直接拉出过滤器。









用新的空气过滤器更换。 🖝 第54 页

•切勿使用框损坏或变形,或者部件破损的空气过滤器。

48

FOP

# 更换消耗品

49 FOP

此节解释如何更换遥控器电池、灯泡和空气过滤器。

## 更换遥控器电池

如果遥控器的反应滞后,或是遥控器在使用一段时间后不起作用, 就可能是电池没电了。当发生这种情况时,请用新电池更换。必要 时,准备两节备用的 AA 大小碱性(锰)干电池。





取下电池盖。

一边推电池盖卡爪,一边向上提电池仓盖。





请用新电池更换旧电池。

# 11小心

核对电池仓内(+)和(-)极标志的位置,以确保电池以正 确的方式装入。





**重新盖上电池盖。** 按压电池盖,直至听到"喀嗒"声。



#### 更换消耗品



# 更换灯泡

#### ■ 灯泡更换期

当出现下列情况时,应当更换灯泡了:

#### •显示消息"更换灯泡"。



#### • 灯泡指示灯闪烁橙色。



#### •投影的图像变暗或开始失真。

#### 注意

- •为了保持最初的亮度和投影图像的质量,灯泡更换消息设为在 下列时间周期后出现。 ☞ "亮度控制" 第25页
- ·以高亮度连续使用时:约4900小时
- ·以低亮度连续使用时:约5900小时
- •如果灯泡过了更换周期后仍继续使用该灯泡,灯泡碎裂的可能 性增大。出现灯泡更换消息时,即使灯泡仍能工作,也请尽快 用新的灯泡予以更换。
- •由于灯泡特性和使用方法的原因,灯泡可能在出现灯泡警告消 息之前变暗或停止工作。您一定要有备用灯泡,以备不时之 需。



#### ■ 怎样更换灯泡

# ▲警告

•更换灯泡时,由于灯泡已经停止照明,因此有可能破碎。 如果更换吊在天花板上的投影机的灯泡,您应该总是假设灯泡 已经碎裂,您应站在灯泡盖侧面,而不是它的下面。轻轻取下 灯泡盖。打开灯泡盖时,可能有小块玻璃掉出。如果有玻璃碎 片进入眼中或口中,请立即就医。

## ▲小心

•更换灯泡时,由于灯泡已经停止照明,因此有可能破碎。 打开灯泡盖之前,请等待片刻,直到灯泡充分冷却。如果灯泡 仍是热的,则可能造成灼伤或其他人身伤害。关闭电源后,大 约需要1小时灯泡才能充分冷却。

## 步骤

1

(2)

关闭了投影机的电源,并且确认蜂鸣器嘟嘟地响了两次 后,断开电源线。

**打开灯泡盖之前,先等待片刻,直到灯泡冷却。** 使用新灯泡随附的螺丝刀或十字头螺丝刀松开灯泡盖固定螺 丝。然后将灯泡盖直接向前滑动,并提起,从而将其打开。

 $\mathbf{O}$ 

#### 更换消耗品







# 拉出旧灯泡。

如果灯泡碎了,请换上新灯泡,或联络 Epson 投影机联系清 单中所提供的本地经销商。 **●** Epson 投影机联系清单



# 5 装上

# 装上新的灯泡。

以正确方向沿导轨插入新灯泡,使其安装到适当位置,并在标有"PUSH"的区域用力向下压,一旦全部插入,就拧紧两颗螺丝。



#### 更换消耗品



#### 注意

•请确保牢固地安装灯泡。为安全起见,一旦拆下灯泡盖,灯 泡就会自动熄灭。如果灯泡或灯泡盖安装不正确,则灯泡电源 无法接通。

•本产品中的灯泡组件含有水银(Hg)。请咨询当地有关处理或 再生的规定。不要将其与一般废品一起处理。

#### ■ 重设灯泡工作时间

投影机记录灯泡接通时间,当需要更换灯泡时,便以消息和指示灯 通知您。更换灯泡后,请确保在配置菜单中重设灯时。 **(**) 第 29 页







## 更换空气过滤器

#### ■ 空气过滤器的更换期

当出现下列情况时,应当更换空气过滤器了:

- 空气过滤器裂开。
- •即使空气过滤器已清理,仍显示信息。



#### ■ 怎样更换空气过滤器

即使投影机悬挂在天花板上,也可以更换空气过滤器。

步骤



关闭了投影机的电源,并且确认蜂鸣器嘟嘟地响了两次后,断开电源线。



#### 更换消耗品









关闭空气过滤器盖子。 压下对应于各锁扣的盖子部分,直到卡入到位。

•务必安装空气过滤器。未安装空气过滤器就使用投影 机时,将显示错误消息。然后,在显示消息之后再过 一分钟,将自动关闭电源。 •请按当地的法规正确地处理用过的空气过滤器。不要 将其与一般废品一起处理。 框架部分的材料质量:PP 过滤器部分的材料质量: PP, PET

#### ■ 复位空气过滤器时间

投影机记录空气过滤器使用的时数。更换空气过滤器之后,请在配 置菜单中重设累计的空气过滤器时间。 ● 第 29 页



除了在清洁/ 更换过滤器之后,请勿在任何其它时间重 设累计的空气过滤器时间。

# 保存用户标识





步骤



投影您喜欢用作用户标识的图像,然后按下 [Menu] 按 钮。



使用控制面板



2 在配置菜单中选择"扩展"-"用户标识"。 ● "使用配置菜单"第 22 页

检查您可以使用的按钮,和在菜单下面指示栏上按钮进行的 操作。







当显示"是否接受当前图像作为用户标识?"时,选 "是"。



当按下遥控器或控制面板上的[Enter] 按钮时,屏幕尺寸 可能由于图像信号的分辨率改变而改变。

#### 保存用户标识





# 屏幕尺寸和距离

请参阅下表,选择投影机的最佳位置。这些值仅作参考。

			1 1-1	
		投影距离 🛛		
4:3 屏幕尺寸		最短 至 最长 (广角) (望远)	(B)	
30"	61 × 46	84 至 101	5	
40"	81 × 61	113 至 136	6	
50"	$100 \times 76$	142 至 171	8	
60"	$120 \times 91$	171 至 206	10	
80"	$160 \times 120$	229 至 275	13	
100"	$200 \times 150$	287 至 345	16	
150"	$300 \times 230$	432 至 519	24	
200"	$410 \times 300$	577 至 693	32	
250"	510×380	722 至 867	40	
300"	$610 \times 460$	867 至 1041	48	

単位・cm



16	<b>):9 屏幕尺</b> 寸	投影距离 <b>②</b> 最短 至 最长 (广角) (望远)	₿
30"	$66 \times 37$	91 至 110	1
40"	$89 \times 50$	123 至 148	1
50"	$110 \times 62$	155 至 186	2
60"	$130 \times 75$	186至224	2
80"	$180 \times 100$	249 至 300	3
100"	$220 \times 120$	313 至 376	3
150"	330 × 190	471 至 566	5
200"	$440 \times 250$	629 至 755	7
250"	550×310	787 至 945	9
275"	610 × 340	866 至 1040	10



TOP

58

单位: cm

# 连接到外部设备

# 59 TOP

# 连接到外部监视器

当连接投影机时,从 Computer1 输入端口输入的计算机图像可同时 在外部监视器和屏幕上显示。这表示当您进行上演时,即使看不到 屏幕,也可以在外部监视器上检查投影的图像。 使用监视器随附的电缆连接到外部监视器。





# 选购件和消耗品

可以使用以下选购件和消耗品。请在需要时购买这些产品。下列选购件 和消耗品列表列出的是截止到 2009 年 3 月的现有库存品。附件详细信 息如有变更,恕不另行通知,而且根据购买国家的不同,可用性可能不 同。

### ■ 选购件

60" 便携式屏幕 ELPSC07
80" 便携式屏幕 ELPSC08
100"屏幕 ELPSC10
便携式卷筒屏幕 ( <u>长宽比</u> №4:3)
50" 便携式屏幕 ELPSC06
这是一种携带方便的小型屏幕。(长宽比为 4:3)
HD-15 电缆 ELPKC02
(1.8 m - 用于微型 D-Sub 15 针 / 微型 D-Sub 15 针)
这是与投影机随附的计算机电缆相同的 PC 电缆。
HD-15 电缆 ELPKC09
(3 m - 用于微型 D-Sub 15 针 / 微型 D-Sub 15 针)
HD-15 PC 电缆 ELPKC10
(20 m - 用于微型 D-Sub 15 针 / 微型 D-Sub 15 针)
这是产品随附的计算机电缆长度不够时所用的延长电缆。
分量视频电缆 ELPKC19
(3 m - 用于微型 D-Sub 15 针 /RCA 凸×3)
用来连接 <u>分量视频</u> ▶ 源
吊管 (450 mm) * ELPFP13
吊管 (700 mm)* ELPFP14
将投影机安装在较高的天花板上时使用。
吊架 * ELPMB23
将投影机安装在天花板上时使用。
* 从天花板上悬吊投影机需要特殊的安装方法。如果您要用此安装方法,

请联络经销商或 Epson 投影机联系清单中所提供的最近地址。

●Epson 投影机联系清单

灯泡组件 ELPLP50 用于更换寿命已到的灯泡。

■ 消耗品

空气过滤器 (高性能) ELPAF16 用作空气过滤器的替换。 TOP



#### 这部分简要解释投影机使用的用语以及本说明书的正文中没有解释的难懂用语。有关详细资料,参考其他市售的出版物。

HDTV	高清晰度电视 (High-Definition Television) 的缩写,指能满足下列条件的高清晰度系统。
	・垂直分辨率为 720p 或 1080i, 或者更高 (p = <u>逐行</u> ▶, i = <u>隔行</u> ▶)
	・16:9 的屏幕 <u>长宽比</u> ▶
	<ul> <li>・<u>杜比数字</u></li> <li>              ・ 音频接收和重放(或输出)      </li> </ul>
SDTV	标准清晰度电视 (Standard Definition Television) 的缩写,它指不能满足 HDTV <sup>▶</sup> 高清晰度电视要求的标准电视系统。
sRGB	国际色彩分隔标准,其制订方式是视频设备再现的色彩可以很容易地用计算机操作系统 (OS) 和互联网处理。如果连接的信号源有 sRGB 模式,将投影机和所连接的信号源都设为 sRGB。
SVGA	指 IBM PC/AT 兼容计算机的一种视频信号, 800 点 (水平)×600 点 (垂直)的分辨率。
SXGA	指 IBM PC/AT 兼容计算机的一种视频信号, 1280 点 (水平)×1024 点 (垂直)的分辨率。
S- 视频	指亮度分量和颜色分量分开的视频信号,能提供更佳的图像质素。
	指由两个独立的信号组成的图像:Y(亮度信号)和C(颜色信号)。
VGA	指 IBM PC/AT 兼容计算机的一种视频信号, 640 点 (水平)×480 点 (垂直)的分辨率。
XGA	指 IBM PC/AT 兼容计算机的一种视频信号, 1024 点 (水平)×768 点 (垂直)的分辨率。
长宽比	指图像的纵长和横长的比例。 HDTV 图像的长宽比为 16:9, 图像被拉长。标准图像的长宽比为 4:3。
杜比数字	由 Dolby Laboratories 开发的一种声音格式。普通的立体声是使用两个扬声器的 2 声道格式。杜比数字则是 6 声道 (5.1 声道)
	系统,它在普通的立体声基础上添加了一个中置扬声器、两个后置扬声器和一个超低音扬声器。
对比度	增强或削弱图像的明暗差别,可以使文字和图案显得更清晰或者变得更柔和。这种图像调节特性称为 "对比度调节"。
分量视频	指亮度分量和颜色分量分开的视频信号,能提供更佳的图像质素。
	指由三种独立的信号组成的图像:Y (亮度信号)、Pb 及 Pr (色差信号)。
复合视频	这是将视频的亮度信号和彩色信号混合在一起的视频信号。普通家用视频设备使用的信号类型 (NTSC、 PAL 和 SECAM 制
隔行	一种图像扫描的方法。这种扫描方法将图像资料分成细的水平线,按从左到右、从上到下的顺序在屏幕上显示这些水平线。
	偶数线和奇数线交替显示。
跟踪	从计算机输出的信号有特定的频率。投影机的频率与该频率不一致时,图像品质就不佳。使这些信号在频率 (信号中的波峰
	数)上取得一致称为跟踪。跟踪不良时,信号中就会出现较宽的纵向条纹。
前进	│一种图像扫描方法。单帧图像的图像资料从上到下按顺序扫描,以建立单帧图像。
刷新率	显示器的发光元件在极短时间内保持相同的亮度和色彩。为此,图像必须每秒钟扫描多次以便刷新发光元件。每秒钟的刷新
	操作次数称为"制新率",以赫兹 (Hz) 表示。
同步	从计算机输出的信号有特定的频率。投影机的频率与该频率不一致时,图像品质就不佳。使两者信号在相位 (波峰和波谷的
	相对位重〉上取得一致称为同步。信号不同步时,投影图像上就会出现闪烁、模糊不清和横向干扰。

# ESC/VP21 命令

# 62 TOP

# 命令表

66 . 77

信号选择

当电源打开命令发送到投影机上时,电源打开,并且投影机进入暖 机模式。当投影机电源已经打开时,返回冒号":"(3Ah)。 当输入命令时投影机执行该命令并返回":",然后接受下一个命 令。 如果正在执行的命令因问题而终止,则输出错误消息,并返回

• 0		
项	[目	命令
电源开 / 关	<b>开</b>	PWR ON
	关	PWR OFF
信号选择	视频	SOURCE 41
	S- 视频	SOURCE 42
A/V 无声开 / 关	开	MUTE ON
	关	MUTE OFF
A/V 无声选择	黑	MSEL 00
	蓝	MSEL 01
	标识	MSEL 02
	_	命令

\* 在每个命令和传输的末尾添加一个回车 (CR) 代码 (0Dh)。

计算机 (自动)

计算机

分量视频

项目

## 电缆配线

#### ■ 串行连接

计算机 2 端口

SOURCE 2F

SOURCE 21

SOURCE 24

计算机1端口 SOURCE 1F

SOURCE 11

SOURCE 14

- 连接器形状
- 投影机输入连接器

#### <投影机侧 >



Ē

# : D-Sub9针 (凸)

: RS-232C

#### < 计算机侧 >



投影机侧		(PC 串行电缆) 计算机		算机侧
GND	5		5	GND
RD	2	◀	3	TD
TD	3		2	RD
DTR	4		6	DSR
DSR	6	◀	4	DTR

信号	功能
GND	信号线接地
TD	传输数据
RD	接收数据
DSR	数据设定就绪
DTR	数据终端就绪



## ■ 计算机图像 (模拟 RGB)

					里位: 点
<b>冶</b> 旦	<u>刷新率</u> ▶	分辨率	外观模式		
百万	(Hz)		正常	4:3	16:9
VGAEGA	70	640×350	1024×560	1024×768	1024×576
<u>VGA</u>	60/72/75/85/iMac*1	640×480/640×360*2	1024×768	1024×768	1024×576
<u>SVGA</u>	56/60/72/75/85/iMac <sup>*1</sup>	800×600/800×450 <sup>*2</sup>	1024×768	1024×768	1024×576
XGA M	60/70/75/85/iMac <sup>*1</sup>	1024×768/1024×576*2	1024×768	1024×768	1024×576
	60	1280×768	1024×614	1024×768	1024×576
WXGA	60	1360×768	1024×578	1024×768	1024×576
	60/75/85	1280×800	1024×640	1024×768	1024×576
WXGA+	60/75/85	1440×900	1024×640	1024×768	1024×576
	70/75/85	1152×864	1024×768	1024×768	1024×576
<u>SXGA</u> ₩	60/75/85	1280×1024	960×768	1024×768	1024×576
	60/75/85	1280×960	1024×768	1024×768	1024×576
SXGA+	60/75/85	1400×1050	1024×768	1024×768	1024×576
UXGA	60	1600×1200	1024×768	1024×768	1024×576
MAC13"	67	640×480	1024×768	1024×768	1024×576
MAC16"	75	832×624	1024×768	1024×768	1024×576
MAC19"	75	1024×768	1024×768	1024×768	1024×576
WIAC17	60	1024×768	1024×768	1024×768	1024×576
MAC21"	75	1152×870	1016×768	1024×768	1024×576

\*1 如果本机没有 VGA 输出端口,就不可能连接。

\*2 信箱信号

即使输入了非上述的信号时,也可能投影出图像。 但是,并非所有的功能都被支持。



# ■ 分量视频

				单位:点
信旦	<u>刷新率</u> ▶	八述玄	外观	模式
旧方	(Hz)	万	4:3	16:9
<u>SDTV</u> ₩ (480i)	60	720×480/720×360*	1024×768	1024×576
SDTV (576i)	50	720×576/720×432*	1024×768	1024×576
SDTV (480p)	60	720×480/720×360*	1024×768	1024×576
SDTV (576p)	50	720×576/720×432*	1024×768	1024×576
<u>HDTV</u> → (720p)	50/60	1280×720	1024×768	1024×576
HDTV (1080i)	50/60	1920×1080	1024×768	1024×576

\* 信箱信号

# ■ 复合视频 /S- 视频

单位: 点

	<u>刷新率</u> ▶	八册女	外观	模式
도리	(Hz)	プ辨平	4:3	16:9
TV (NTSC)	60	720×480/720×360*	1024×768	1024×576
TV (PAL, SECAM)	50	720×576/720×432*	1024×768	1024×576

\* 信箱信号





本投影机使用 Pixelworks DNX<sup>TM</sup> IC 芯 片。

产品名称			EB-D290	
外形尺寸			327 (宽)×92 (高)×245 (长) mm (不包括标签片)	
面板尺寸			0.63"	pixelworks
显示方式			多晶硅 TFT 有源矩阵	
分辨率			786,432 像素 XGA (1024 (宽)×768 (高)点)×3	倾斜角度
焦距调节			手动	
变焦调节			手动 (1至1.2)	
灯泡			UHE 灯泡, 200 W	0 至 30°
			型号: ELPLP50	
最大音频输出			5W 单声道	加甲体田投影和日
扬声器			1	可能会损坏投影机
电源			100 至 240 V AC $\pm$ 10%、 50/60 Hz 3.2 至 1.5 A	
功耗	100 至 120 V 地区		操作: 285 W	
			( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )	
	220 至 240 V 地区		□ 1寸机切花 (网络有双): 3.7 W 	
	220 至 240 V 地区		1年1F: 272 W 谷和功廷 (网络无効)・48W	
			待机功耗 (网络有效): 4.8 W	
操作高度			海拔 0 到 3000 m	
操作温度			5 至 35 ℃,在海拔 0 到 2286 m (无结露)	
			5 至 30 ℃,在海拔 2287 到 3000 m (无结露)	
存放温度			-10 至 +60 ℃ (无结露)	
重量			约 3.7 kg	
连接器	计算机 1 输入端口	1	微型 D-Sub 15 针 (凹)蓝色	
	音频 输入端口	1	RCA 针状插孔	
	计算机 2 输入端口	1	微型 D-Sub 15 针 (凹)蓝色	
	音频 输入端口	1	RCA 针状插孔	
	S-Video 输入端口	1	微型 DIN 4 针	
	视频输入端口	1	RCA 针状插孔	
	音频左 / 右输入端口	1	RCA 针状插孔	
	显示器输出端口	1	微型 D-Sub 15 针 (凹) 黑色	
	RS-232C 端口	1	│	





如果使用投影机时其倾斜角度超过 30°, 可能会损坏投影机并造成事故。

外形尺寸图









# AB

A/V 无声13
帮助功能
饱和度
变焦环

# CD

菜单	22
操作	27
操作锁	19 25
操作温度	65
人见见	
仔风温皮	
待机模式	27
灯泡盖	5
灯泡更换期	50
灯泡指示灯	
灯时	
低亮度	
电源插座	6
电源指示灯	
吊顶	
冻结	
动态	
对比度	23

# HIJK

HDTV	64
黑板	12
后	
后撑脚	g
后屏幕	45
计算机 1 输入	24
计算机 2 输入	24
计算机 1 端口	6
计算机 2 输入端口	6
解决问题	32
进风口	5
聚焦环	5
剧院	12
绝对 色温	23
空气过滤器	5
空气过滤器的更换期	54
控制面板	7
宽屏投影	14
扩展菜单	26

# LMN

亮度	
亮度控制	
密码保护	
密码保护不干胶标签	

# OPQ

排气口	5
配置菜单	2
屏幕尺寸	8
启动屏幕	6
前	6
前可调撑脚	5
清洁空气过滤器和进风口4	6
清洁投影机表面40	6
清晰度	3
倾斜角度	5
全部重设	9

# RST

RS-232C 端口6
sRGB12
S- 视频端口6
色调
上演12
设定菜单
视频端口
视频信号
十字
输入信号
数字按钮
刷新率
睡眠模式
梯形校正
同步
同步信息
投影
投影距离
图像菜单

# EFG

E 变焦	
ESC/VP21	62
分辨率	24, 28, 63
高海拔模式	27
各部件的名称和功能	5
跟踪	24
更换电池	
规格	65
过热	



# UVW

外部尺寸图表	
外部显示器	
完全锁闭	19
网络保护	18
网络菜单	28
位置	24
温度指示灯	32

# XY

显示	
显示器输出端口	6
消耗品	60
消息	
信号菜单	
信息菜单	
悬吊支架固定点	
选购件	60
颜色调节	23
颜色模式	
遥控发光部	9
遥控接收器	5, 6
遥控器	8
音量	25
音频左 / 右输入端口	6
用户标识保护	17
用语解说	61
语言	27
源	
源搜索	7, 8
运动	12

# Ζ

怎样更换灯泡	51
怎样更换空气过滤器	
照方	12
又行的监视留业小 百接开机	
指示灯	
重设菜单	29
重设灯泡工作时间	29, 53
主菜单	22
逐行	24
「	
日列叹直	24



版权所有。未经 Seiko Epson Corporation 的书面许可,禁止以电子、 机械、影印、录制、或者其他任何形式和方式复制、贮存检索、或 者传递本手册中的任何部份。 Seiko Epson Corporation 对用户使用此 处包含的资料不承担任何知识产权保证责任;对于用户因使用此处 包含的资料而造成的损失,也不承担任何责任。

如果用户或者第三方由于意外、使用不当、或者违反本机操作规程 或未经授权对机器作出任何修改、检修、或者以任何形式更换本产 品、或者 (除美国之外)操作和维修时未能严格遵循 Seiko Epson Corporation 提供的操作和维修手册而使其遭受任何损坏、损失、产 生任何费用或开销, Seiko Epson Corporation 及其附属公司概不负 责。

Seiko Epson Corporation 对于因使用非 Epson 原装正品机器及耗材而 造成的损坏及损失,或者引起的其他问题概不负责。

本指南的内容可能会变更或更新,恕不另行通知。

本出版物中使用的图例和屏幕截图可能与实际状态存在差异,仅供参考。

本产品信息如有更改,恕不另行通知。对其中涉及的描述和图像, 以包装箱内实际内容为准,在中国法律法规允许的范围内,爱普生 (中国)有限公司保留解释权。本产品、相关资料及光盘以针对在大 陆地区销售产品的中文内容为准。英文及其他语种内容针对全球销 售产品,仅供用户对照。本资料仅供参考。除中国现行法律法规规 定,爱普生 (中国)有限公司不承担任何由于使用本资料而造成的 直接或间接损失的责任。

注意: 其它信息,可查看产品本身、产品包装和其他形式的资料, 包括爱普生(中国)有限公司网站: http://www.epson.com.cn。 公司名称:爱普生 (中国)有限公司 公司地址:中国北京市东城区金宝街 89 号金宝大厦 7 层 客户服务热线: 400-810-9977

网址: http://www.epson.com.cn

本产品原产地等相关信息,可查看本产品销售包装箱上的信息。

#### 通告:

Macintosh, Mac 和 iMac 是苹果电脑有限公司 (Apple, Inc.) 的注册商 标。

IBM 是国际商用机器公司 (International Business Machines Corporation) 的注册商标。

Windows 是 Microsoft Corporation 在美国和 / 或其它国家 (地区)的 注册商标或商标。

Dolby 是 Dolby Laboratories (杜比实验室)的商标。

Pixelworks 和 DNX 是 Pixelworks, Inc. 的商标。

本手册内使用的其他产品名称,只是为了区别的目的,这些名称可 能已成为各厂家的商标, EPSON 声明对于该等商标不拥有任何或全 部的权利。